

# Manuale HG RFID

2017.10.12

Gentile cliente,  
la ringraziamo per la fiducia accordataci con l'acquisto di un nostro prodotto.  
Se Lei avrà la costanza di seguire attentamente le indicazioni contenute nel presente manuale, siamo certi che potrà apprezzarne nel tempo e con soddisfazione la qualità.  
La preghiamo di leggere attentamente le indicazioni contenute nel manuale che riguardano l'uso corretto del nostro prodotto, in conformità alle prescrizioni essenziali di sicurezza.

## SIMBOLOGIA

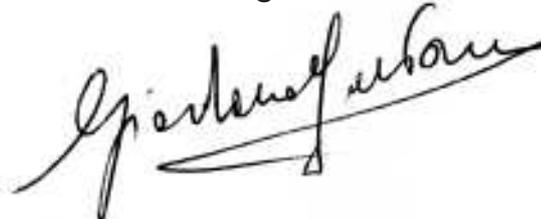
**ATTENZIONE!****AVVERTENZE IMPORTANTI****LEGGERE** attentamente questo manuale prima della messa in funzione.

### **Oggetto:** Dichiarazione di conformità

Si dichiara che la scheda di nostra produzione HG RFID è conforme alla normativa CEI come dichiarato da apposita marcatura CE.

firmato

Giordano ing. Gaetano



## 1) AVVERTENZE



- *La conoscenza delle informazioni e delle prescrizioni contenute nel presente manuale è essenziale per un corretto uso del prodotto.*
- *Verificare al momento del ricevimento che la confezione ed il prodotto stesso non abbiano subito danni durante il trasporto.*
- *Questo prodotto è atto al funzionamento con temperature di esercizio comprese tra 0 e 55° C.*
- *Porre attenzione alle connessioni elettriche.*
- *I guasti causati dal mancato rispetto di tutte le avvertenze riportate in questa pubblicazione, non sono coperte da garanzia.*

### 1.1) Stesura manuale

Il presente manuale fornisce tutte le informazioni necessarie all'installazione, all'utilizzo ed il funzionamento della **HG RFID** nonché un'introduzione tecnica alle parti costituenti del prodotto per una corretta manutenzione dello stessi. Tuttavia, la *Gisa S.n.c.* non si assume alcuna responsabilità derivante dall'utilizzo di questo manuale. Lo stesso dicasi per ogni persona o società coinvolta nella creazione e nella produzione del manuale stesso.

Salvo diversa specificazione, ogni riferimento a società, nomi, dati ed indirizzi utilizzati negli esempi è puramente casuale ed ha il solo scopo di illustrare l'utilizzo del prodotto.

Le informazioni contenute nel presente manuale sono soggette a modifiche senza preavviso e non rappresentano un impegno da parte di *Gisa S.n.c.*

Si fa esplicito divieto di riprodurre qualsiasi parte di questo documento, in qualsiasi forma, senza l'esplicito permesso di *Gisa S.n.c.*

## 2) NOTE GENERALI



### 2.1) Controlli al ricevimento della spedizione

All'atto del ricevimento del prodotto occorre controllare che lo stesso non abbia subito danni durante il trasporto. Nel caso si dovessero notare danni di qualsiasi natura si faccia immediatamente reclamo al trasportatore.

Alla fine del trasporto l'imballo deve risultare integro, vale a dire non deve:

- presentare ammaccature, segni di urti, deformazioni o rotture dell'involucro contenitore;
- presentare zone bagnate o segni che possano portare a supporre che l'involucro sia stato esposto alla pioggia, al gelo o al calore;
- presentare segni di manomissione.

Verificare che il contenuto della confezione corrisponda all'ordine.

## 3) DESCRIZIONE TECNICA GENERALE



### 3.1) Caratteristiche tecniche

Temperatura di funzionamento	0 ÷ 50 °C	
Temperatura di immagazzinamento	- 10 ÷ 60 °C	
Alimentazione	12Vac ± 5%	1,2A

## 4) INTRODUZIONE

### 4.1) Descrizione generale dell'apparecchiatura

L'**HG RFID** è un sistema avanzato di gestione delle **tessere cliente** con tecnologia RFID senza contatto, al quale è abbinabile un accettatore esterno per effettuare pagamenti mediante gettoni/monete.

La scheda offre la possibilità di modificare i parametri di funzionamento **manualmente** (fare riferimento al **capitolo 8** per la programmazione).

a **Scheda RFID** gestisce funzioni avanzate sulla tessera quali:

- l'**autoricarica** del credito, a vantaggio dell'utente, che non deve preoccuparsi di ricaricare il credito prima che finisca, e a vantaggio del gestore che può **monetizzare** (su scala mensile) i costi di gestione dei servizi offerti ai suoi clienti;
- l'**uso del borsellino**: se disabilitato, l'apparecchiatura eroga il servizio se la tessera è **valida** (fare riferimento al **capitolo 5**), senza controllarne il credito nei borsellini.

### 4.2) Versioni disponibili

Sono disponibili 2 versioni dell'**HG RFID**:

- **versione SB02** con supporto al vecchio formato delle tessere con la gestione di un solo borsellino;
- **versione SoftCard** con supporto al nuovo formato delle tessere con la gestione del **multiborsellino** ©® (sulle tessere sono presenti più borsellini);

## 5) TESSERA CLIENTE VALIDA

Una tessera cliente è considerata **valida** se (oltre ad essere una tessera di tipo cliente) soddisfa una serie di requisiti necessari affinché la **Scheda RFID** la accetti, permettendo di effettuare pagamenti.

### 5.1) Formato

Le versioni Softcard supportano soltanto tessere nel nuovo formato **Softcard**, mentre le versioni SB02 sono retrocompatibili e supportano tessere nel vecchio formato **SB02**.

### 5.2) Codice impianto

La tessera deve avere come codice impianto lo stesso codice impianto programmato nella **Scheda RFID**.

### 5.3) Codice tessera

Se la gestione della registrazione delle tessere è abilitata dalla programmazione, la tessera deve avere un codice tessera non superiore al massimo valore ammesso che è **2047**.

### 5.4) Tessera 'vecchia' non registrata

Se la gestione della registrazione delle tessere è abilitata dalla programmazione, quando il gestore consegna ad un nuovo cliente una tessera, quest'ultima è ovviamente **nuova**, cioè non è mai stata utilizzata per effettuare nessuna operazione sull'apparecchiatura. Quando l'apparecchiatura legge una tessera nuova per la prima volta, la registra associando per quel cliente, al quale è associato un **codice tessera**, un insieme di informazioni per tenere traccia delle sue operazioni. Una volta registrata, una tessera non è più considerata nuova **per quell'apparecchiatura**, ma è ancora nuova per le altre dove non è mai stata ancora utilizzata.

La registrazione è utile in caso di smarrimento o furto della tessera. Se, per esempio, ad un cliente rubano la tessera, il gestore deve semplicemente consegnare al malcapitato una tessera **nuova** con lo stesso codice tessera (il quale è associato ad ogni cliente). Quando il cliente inserisce nell'apparecchiatura questa nuova seconda tessera, i dati relativi alla prima tessera ormai perduta sono sovrascritti. Se quindi il ladro prova ad inserire la tessera rubata, questa non è accettata perché non è nuova e non è nemmeno registrata dato che il cliente, con la seconda tessera nuova, ha sovrascritto la precedente registrazione con la nuova registrazione.

### 5.5) Tessera scaduta

Una tessera cliente può **avere o non avere** una data di scadenza associata. Le tessere aventi una scadenza, se sono scadute non sono accettate dalla **Scheda RFID** (se la gestione della data delle tessere è abilitata dalla programmazione).

### 5.6) Borsellino corrotto

Se il borsellino di base è protetto, ma risulta corrotto, cioè è stato rilevato un errore in scrittura sul borsellino stesso, la **Scheda RFID** non accetta la tessera, perché non potrebbe effettuare alcuna operazione su un borsellino il cui valore potrebbe non essere corretto.

## 6) TESSERA SALDO

La tessera saldo è un particolare tipo di tessera utile per **ricostruire** tutti i crediti di una tessera di un cliente, nel caso quest'ultimo la smarrisca o subisca un furto. Per sfruttare tale meccanismo è necessario che a tutte le apparecchiature relative ad un impianto che il cliente utilizza con la propria tessera sia associato un **numero identificativo, univoco** per ogni apparecchiatura dello stesso impianto; è possibile avere fino a 16 macchine per impianto, con identificativo che va da 0 a 15.

Una volta numerate tutte le apparecchiature dell'impianto, al cliente è consegnata una tessera nuova, cioè mai utilizzata, con del credito: tale credito è associato al cliente specifico e memorizzato nell'applicativo **Softcard**. Ogni apparecchiatura, alla prima lettura, registrerà la tessera e terrà traccia di tutte le operazioni future di quel cliente.

Nel caso il cliente smarrisca la tessera, il gestore potrà consegnare al cliente un'altra tessera nuova avente lo **stesso codice tessera** della tessera smarrita e, grazie alla tessera saldo (e all'applicativo **Softcard**), anche lo stesso credito della precedente tessera al momento dello smarrimento. Per sfruttare la tessera saldo è necessario che sia prima **registrata** in tutte le apparecchiature dell'impianto, altrimenti non è accettata (fare riferimento al **paragrafo 8.1.1** per la registrazione della tessera saldo). Fare riferimento all'esempio seguente per la procedura di recupero del credito.

### *Esempio recupero credito con tessera saldo*

- Tessera cliente nuova con codice tessera **24**;
- Credito iniziale borsellinoA **10,50 euro** (memorizzato nell'applicativo **Softcard**);
- Impianto con codice **11**, con 2 apparecchiature che lavorano sul borsellino A;

Supponiamo che il cliente abbia speso **5 euro** e che perda la tessera (avente come credito rimanente  $10,50 - 5,00 = 5,50$  euro). Per il recupero del credito il gestore deve associare, mediante **Softcard**, la tessera saldo col codice tessera 24 che aveva la tessera perduta e che avrà la seconda tessera nuova da consegnare al cliente.

Associata la tessera saldo, il gestore deve inserire tale tessera in **tutte** le apparecchiature dell'impianto. Alla fine degli inserimenti, la tessera saldo conterrà **5,50 euro**, cioè il credito che aveva la tessera del cliente al momento dello smarrimento. Quindi il gestore dovrà consegnare al cliente una seconda tessera **nuova** con lo stesso codice tessera 24 associato al cliente, e con tale credito calcolato. Quando il cliente inserirà questa nuova tessera nelle apparecchiature, essa sarà registrata, cancellando la registrazione della precedente tessera, e se qualcuno ritrovasse e provasse ad usare la tessera smarrita, questa non sarà letta dalle apparecchiature perché risulterà non più registrata.

Anche la tessera saldo deve soddisfare una serie di requisiti (oltre ad essere una tessera di tipo saldo) affinché la gettoniera la accetti.

### 6.1) Formato

La tessera deve essere nel formato Softcard.

### 6.2) Registrata

Per utilizzare una tessera saldo, quest'ultima deve essere prima registrata nell'apparecchiatura (fare riferimento al **paragrafo 8.1.1** per la registrazione della tessera saldo). Se si inserisce una tessera saldo non registrata, l'apparecchiatura non la accetta.

### 6.3) Codice tessera

Fare riferimento al **paragrafo 5.3**.



Se la registrazione delle tessere è disabilitata dalla programmazione, la tessera saldo è rifiutata dalla macchina, visualizzando sul display **Er.03** (vedi **paragrafo 7.2**).

## 7) DISPLAY

In base a ciò che è visualizzato sul display è possibile ricavare informazioni sullo stato della **Scheda RFID**.

### 7.1) Costo

Quando non sono presenti errori non ancora risolti e non è inserita alcuna tessera, si visualizza sul display, ad intermittenza

**E.X.XX**

**(E.XX.X se maggiore di 9,99 euro)**

**(E.XXX. se maggiore di 99,99 euro)**

cioè il costo espresso in euro,

**G.XXX**

cioè il costo espresso in gettoni.

Se impostato come gratuito, è visualizzato

**Free**

anziché i costi in gettoni e in euro.

### 7.2) Errore numerico relativo alle tessere RFID

Quando si verifica una situazione di errore con una tessera inserita è visualizzato

**Er.XX**

In base al codice visualizzato è possibile individuare il tipo di errore:

- **02**: avviene un errore in fase di lettura della tessera;
- **03**: si prova ad effettuare un pagamento con una tessera non di tipo cliente; oppure si prova ad effettuare un recupero di una tessera cliente con una tessera non di tipo saldo; oppure si inserisce una tessera saldo, ma la registrazione delle tessere e la gestione della saldo sono disabilitate dalla programmazione;
- **04**: il formato della tessera non è corretto, cioè non è il formato SB02 o Softcard a seconda della versione;
- **05**: nella tessera cliente inserita il borsellino di base col quale effettuare pagamenti risulta protetto ma corrotto;
- **06**: il codice impianto nella tessera cliente non corrisponde a quello programmato nella gettoniera.
- **07**: il codice tessera della tessera cliente inserita è maggiore del massimo valore consentito;
- **08**: la tessera cliente inserita non è nuova, ma nemmeno registrata nella gettoniera;
- **09**: la tessera cliente inserita ha una data di scadenza ed è scaduta;
- **10**: la tessera saldo inserita non è registrata nella gettoniera;
- **11**: la tessera inserita non è utilizzabile nel giorno corrente;
- **12**: la tessera inserita non è utilizzabile nel mese corrente;

## 7.3) Errore con carattere

Quando si verifica uno di questi tipi di errore, ciò che andrebbe visualizzato sul display è visualizzato ad intermittenza, mostrando un carattere ad indicare il tipo di errore.

### 7.3.1) Errore registrazione cliente

Quando si inserisce una tessera nuova se avviene un errore in fase di registrazione si visualizza sul display, ad intermittenza

**Err.C**

Per risolvere l'errore, il gestore può provare a reinserire la tessera cliente, altrimenti la tessera potrebbe non essere stata registrata correttamente.

### 7.3.2) Errore scrittura saldo

Quando si inserisce una tessera saldo registrata, se avviene un errore in scrittura si visualizza sul display, ad intermittenza

**Err.S**

Per risolvere l'errore, il gestore può provare a reinserire la tessera saldo; se l'errore non è risolto, le informazioni relative al cliente specificato nella saldo potrebbero essere andate perdute.

### 7.3.3) Errore pagamento

Quando si inserisce una tessera per effettuare un pagamento, se avviene un errore in scrittura della tessera si visualizza sul display, ad intermittenza

**Err.P**

Per risolvere l'errore, il cliente deve reinserire la tessera affinché la scheda possa correggerlo.

## 7.4) Credito presente nella tessera

Quando è inserita una tessera di tipo cliente viene visualizzato

**XXXX**

cioè il credito della tessera se il suo borsellino è in gettoni, altrimenti

**XX.XX**

**(XXX.X se maggiore di 99,99 euro)**

se è in euro.

## 7.5) Programmazione mediante tessere

Quando è inserita una tessera di tipo programmazione ed è visualizzato

**Er.03**

significa che non è una tessera valida per l'apparecchiatura.

Se la tessera di programmazione inserita è valida, si visualizza

**Wait**

ad indicare l'attesa di circa 5 secondi prima dell'effettiva esecuzione dell'operazione di programmazione.

Se la programmazione dell'apparecchiatura è scritta sulla tessera, alla fine dell'operazione è visualizzato

**End.0** oppure **End.1**

La cifra numerica indica l'Id della tessera di programmazione scritta (fare riferimento al **paragrafo 8.2**).

## 7.6) Credito rimanente per il pagamento

Quando il servizio è a pagamento, non sono presenti errori non ancora risolti e non è inserita alcuna tessera, se si è visualizzato un credito non sufficiente al pagamento, si visualizza sul display, ad intermittenza

**XX.XX**

**(XXX.X se maggiore di 9,99 euro)**

**(XXXX. se maggiore di 99,99 euro)**

cioè gli euro rimanenti per effettuare il pagamento con monete,

**XXXX**

cioè i gettoni rimanenti per effettuare il pagamento con gettoni.

## 8) PROGRAMMAZIONE

### 8.1) Programmazione manuale



La programmazione manuale è possibile se sono presenti i pulsanti sulla scheda (eccetto la registrazione della saldo che è sempre possibile); in caso contrario, fare riferimento al **paragrafo 8.2**.

#### 8.1.1) Registrazione tessera saldo

L'**HG RFID** consente il recupero del credito delle tessere registrate mediante la tessera saldo, ma per poterla utilizzare è necessario registrarla.

---

Togliere l'alimentazione.

---

Inserire la tessera saldo da registrare.

---

Alimentare l'apparecchiatura.

Si visualizza **GISA** (se il display è presente).

Attendere.

La fine dell'operazione è notificata da **2 aperture e 2 chiusure**, di circa 1 secondo, dell'erogazione. Si visualizza **EndS**<sup>1,2</sup> ad indicare la registrazione della tessera saldo inserita.

---

Rimuovere la tessera saldo ed attendere qualche secondo.

Si visualizza **GISA** ad indicare il riavvio dell'apparecchiatura.

#### NOTE

1) Se la tessera non è una tessera saldo valida, si visualizza **noSa**, cioè no saldo.

2) Se la tessera non è letta correttamente, si visualizza **Erte**, cioè errore tessera. Disinserire la tessera, attendere qualche secondo, e riprovare.

## 8.1.2) Settaggio orologio

L'**HG RFID** consente la gestione della scadenza delle tessere cliente; è possibile programmare:

- **data e orario correnti**, da programmare anno, mese, giorno, ore e minuti;

Premere il pulsante <b>RESET</b> e i pulsanti <b>OK</b> e <b>MOD</b> .	Non tenere conto della visualizzazione.
Mantenendo premuti i pulsanti <b>OK</b> e <b>MOD</b> rilasciare il pulsante <b>RESET</b> .	Si visualizza <b>GISA</b> .
Mantenere premuti i pulsanti <b>OK</b> e <b>MOD</b> .	Si visualizza <b>Prog</b> ad indicare l'entrata in programmazione.
Rilasciare i pulsanti <b>OK</b> e <b>MOD</b> .	Si visualizza <b>OroL</b> , cioè Orologio.
Premere contemporaneamente i pulsanti <b>OK</b> e <b>MOD</b> .	Non tenere conto della visualizzazione.
Rilasciare entrambi i pulsanti.	Si visualizza sul display <b>AA.XX</b> , cioè l'anno programmato.
Premere il pulsante <b>OK</b> (per incrementare) o <b>MOD</b> (per decrementare) se si vuole cambiare il valore programmato.	Si visualizza sul display <b>AA.YY</b> , cioè l'anno da programmare.
Premere contemporaneamente i pulsanti <b>OK</b> e <b>MOD</b> .	Non tenere conto della visualizzazione.
Rilasciare entrambi i pulsanti.	Si visualizza sul display <b>MM.XX</b> , cioè il mese programmato.

---

Premere il pulsante <b>OK</b> (per incrementare) o <b>MOD</b> (per decrementare) se si vuole cambiare il valore programmato.	Si visualizza sul display <b>MM.YY</b> , cioè il mese da programmare.
Premere contemporaneamente i pulsanti <b>OK</b> e <b>MOD</b> .	Non tenere conto della visualizzazione.
Rilasciare entrambi i pulsanti.	Si visualizza sul display <b>GG.XX</b> , cioè il giorno programmato.
Premere il pulsante <b>OK</b> (per incrementare) o <b>MOD</b> (per decrementare) se si vuole cambiare il valore programmato.	Si visualizza sul display <b>GG.YY</b> , cioè il giorno da programmare.
Premere contemporaneamente i pulsanti <b>OK</b> e <b>MOD</b> .	Non tenere conto della visualizzazione.
Rilasciare entrambi i pulsanti.	Si visualizza sul display <b>oo.XX</b> , cioè le ore programmate.
Premere il pulsante <b>OK</b> (per incrementare) o <b>MOD</b> (per decrementare) se si vuole cambiare il valore programmato.	Si visualizza sul display <b>oo.YY</b> , cioè le ore da programmare.
Premere contemporaneamente i pulsanti <b>OK</b> e <b>MOD</b> .	Non tenere conto della visualizzazione.
Rilasciare entrambi i pulsanti.	Si visualizza sul display <b>mm.XX</b> , cioè i minuti programmati.
Premere il pulsante <b>OK</b> (per incrementare) o <b>MOD</b> (per decrementare) se si vuole cambiare il valore programmato.	Si visualizza sul display <b>mm.YY</b> , cioè i minuti da programmare.
Premere contemporaneamente i pulsanti <b>OK</b> e <b>MOD</b> .	Non tenere conto della visualizzazione.
Rilasciare entrambi i pulsanti.	Si visualizza sul display <b>EndP</b> ad indicare la conferma dei parametri selezionati.

---

Premere e rilasciare **RESET** per uscire dalla programmazione.

### 8.1.3) Costo

L'**HG RFID** consente la programmazione di un costo o la programmazione come gratuito; in caso di programmazione a pagamento, sono programmabili:

- **costo in gettoni**: è il costo espresso in gettoni (da 1 a 99 gettoni);
- **costo in euro**: è il costo del servizio espresso in euro (da 1,00 euro a 99,90 euro);

Premere il pulsante <b>RESET</b> e i pulsanti <b>OK</b> e <b>MOD</b> .	Non tenere conto della visualizzazione.
Mantenendo premuti i pulsanti <b>OK</b> e <b>MOD</b> rilasciare il pulsante <b>RESET</b> .	Si visualizza <b>GISA</b> .
Mantenere premuti i pulsanti <b>OK</b> e <b>MOD</b> .	Si visualizza <b>Prog</b> ad indicare l'entrata in programmazione.
Rilasciare i pulsanti <b>OK</b> e <b>MOD</b> .	Si visualizza <b>SaLd</b> , cioè Saldo.
Premere 1 volta il pulsante <b>OK</b> .	Si visualizza <b>Cost</b> , cioè costo.
Premere contemporaneamente i pulsanti <b>OK</b> e <b>MOD</b> .	Non tenere conto della visualizzazione.
Rilasciare entrambi i pulsanti.	Si visualizza sul display <b>--Si</b> se nella programmazione è impostato come gratuito, altrimenti si visualizza <b>--no</b> se a pagamento.
Premere il pulsante <b>OK</b> o <b>MOD</b> se si vuole cambiare la programmazione corrente.	Si visualizza sul display <b>--Si</b> se nella programmazione è impostato come gratuito, altrimenti si visualizza <b>--no</b> .
Premere contemporaneamente i pulsanti <b>OK</b> e <b>MOD</b> .	Non tenere conto della visualizzazione.
Rilasciare entrambi i pulsanti.	

Andare al **passo D** se si è selezionato gratuito, altrimenti continuare.

	Si visualizza sul display <b>CG.XX</b> , cioè costo in gettoni programmato.
Premere il pulsante <b>OK</b> (per incrementare) o <b>MOD</b> (per decrementare) se si vuole cambiare il valore programmato.	Si visualizza sul display <b>CG.XX</b> , cioè costo in gettoni da programmare.
Premere contemporaneamente i pulsanti <b>OK</b> e <b>MOD</b> .	Non tenere conto della visualizzazione.

Rilasciare entrambi i pulsanti.	Si visualizza sul display <b>XXX.X</b> , cioè il costo in euro programmato, con la cifra 1 (a partire da destra, ovvero i decimi) lampeggiante.
Premere il pulsante <b>OK</b> (per incrementare) o <b>MOD</b> (per decrementare) se si vuole cambiare la cifra corrente.	Si visualizza sul display <b>XXX.Y</b> , cioè il costo in euro da programmare, con la cifra 1 selezionata lampeggiante.
Premere contemporaneamente i pulsanti <b>OK</b> e <b>MOD</b> .	Non tenere conto della visualizzazione.
Rilasciare entrambi i pulsanti.	Si visualizza sul display <b>XXX.Y</b> , cioè il costo in euro da programmare, con la cifra 2 (a partire da destra, ovvero le unità) lampeggiante.
Premere il pulsante <b>OK</b> (per incrementare) o <b>MOD</b> (per decrementare) se si vuole cambiare la cifra corrente.	Si visualizza sul display <b>XXY.Y</b> , cioè il costo in euro da programmare, con la cifra 2 selezionata lampeggiante.
Premere contemporaneamente i pulsanti <b>OK</b> e <b>MOD</b> .	Non tenere conto della visualizzazione.
Rilasciare entrambi i pulsanti.	Si visualizza sul display <b>XXY.Y</b> , cioè il costo in euro da programmare, con la cifra 3 (a partire da destra, ovvero le decine) lampeggiante.
Premere il pulsante <b>OK</b> (per incrementare) o <b>MOD</b> (per decrementare) se si vuole cambiare la cifra corrente.	Si visualizza sul display <b>XXY.Y</b> , cioè il costo in euro da programmare, con la cifra 3 selezionata lampeggiante.
Premere contemporaneamente i pulsanti <b>OK</b> e <b>MOD</b> .	Non tenere conto della visualizzazione.
Rilasciare entrambi i pulsanti.	Si visualizza sul display <b>XXY.Y</b> , cioè il costo in euro da programmare, con la cifra 4 (a partire da destra, ovvero le centinaia) lampeggiante.
Premere il pulsante <b>OK</b> (per incrementare) o <b>MOD</b> (per decrementare) se si vuole cambiare la cifra corrente.	Si visualizza sul display <b>YYY.Y</b> , cioè il costo in euro da programmare, con la cifra 4 selezionata lampeggiante.
Premere contemporaneamente i pulsanti <b>OK</b> e <b>MOD</b> .	Non tenere conto della visualizzazione.

## Passo D

Rilasciare entrambi i pulsanti.

Si visualizza sul display **oo.XX**, cioè le ore della durata servizio programmate.

Premere il pulsante <b>OK</b> (per incrementare) o <b>MOD</b> (per decrementare) se si vuole cambiare il valore programmato.	Si visualizza sul display <b>oo.YY</b> , cioè le ore da programmare.
Premere contemporaneamente i pulsanti <b>OK</b> e <b>MOD</b> .	Non tenere conto della visualizzazione.
Rilasciare entrambi i pulsanti.	Si visualizza sul display <b>mm.XX</b> , cioè i minuti della durata servizio programmati.
Premere il pulsante <b>OK</b> (per incrementare) o <b>MOD</b> (per decrementare) se si vuole cambiare il valore programmato.	Si visualizza sul display <b>mm.YY</b> , cioè i minuti da programmare.
Premere contemporaneamente i pulsanti <b>OK</b> e <b>MOD</b> .	Non tenere conto della visualizzazione.
Rilasciare entrambi i pulsanti.	Si visualizza sul display <b>SS.XX</b> , cioè i secondi della durata servizio programmati.
Premere il pulsante <b>OK</b> (per incrementare) o <b>MOD</b> (per decrementare) se si vuole cambiare il valore programmato.	Si visualizza sul display <b>SS.YY</b> , cioè i secondi da programmare.
Premere contemporaneamente i pulsanti <b>OK</b> e <b>MOD</b> .	Non tenere conto della visualizzazione.
Rilasciare entrambi i pulsanti.	Si visualizza sul display <b>EndP</b> ad indicare la conferma dei parametri selezionati.

Premere e rilasciare **RESET** per uscire dalla programmazione.

### 8.1.4) Ripristino valori di fabbrica

I valori di fabbrica (valori di default) sono i seguenti:

- il codice impianto è 1;
- l'uso del borsellino della tessera è abilitato;
- il borsellino di base è il borsellino A;
- la registrazione delle tessere e la gestione della saldo sono disabilitate;
- la gestione della scadenza delle tessere è disabilitata
- la gestione dei giorni e dei mesi permessi sulle tessere è disabilitata;
- la gestione dell'autoricarica delle tessere è disabilitata;
- a pagamento con costo di 1 gettone / 1 euro;

Premere il pulsante <b>RESET</b> e i pulsanti <b>OK</b> e <b>MOD</b> .	Non tenere conto della visualizzazione.
Mantenendo premuti i pulsanti <b>OK</b> e <b>MOD</b> rilasciare il pulsante <b>RESET</b> .	Si visualizza <b>GISA</b> .
Mantenere premuti i pulsanti <b>OK</b> e <b>MOD</b> .	Si visualizza <b>Prog</b> ad indicare l'entrata in programmazione.
Rilasciare i pulsanti <b>OK</b> e <b>MOD</b> .	Si visualizza <b>SaLd</b> , cioè Saldo.
Premere 1 volta il pulsante <b>MOD</b> .	Si visualizza <b>riPr</b> , cioè ripristino.
Premere contemporaneamente i pulsanti <b>OK</b> e <b>MOD</b> .	Non tenere conto della visualizzazione.
Rilasciare entrambi i pulsanti.	Si visualizza sul display <b>ConF</b> ad indicare che occorre confermare l'operazione di ripristino.
Tenere premuti i pulsanti <b>OK</b> o <b>MOD</b> per circa 3 secondi.	Si visualizza sul display <b>EndP</b> ad indicare la conferma dei parametri selezionati.
Rilasciare entrambi i pulsanti.	

Premere e rilasciare **RESET** per uscire dalla programmazione.

## 8.2) Programmazione mediante tessera

Per sfruttare le tessere di programmazione (e la tessera saldo) è necessario **SoftCard**: con tale termine si indicano sia il **programma applicativo** su PC sia il **lettore/scrittore** con i quali è possibile una completa gestione delle tessere OVALE. Softcard è fornito da *GISA S.n.c.*

Mediante **SoftCard** è possibile creare due tipologie di tessere di programmazione, in base all'operazione di programmazione da effettuare:

- 1) **tessera di programmazione apparecchiatura**, per programmare l'apparecchiatura con i valori impostati nella tessera mediante **SoftCard**;
- 2) **tessera di scrittura programmazione**: sulla tessera è scritta la programmazione corrente presente nell'apparecchiatura, per poterla poi leggere su **SoftCard**.

Per eseguire le operazioni di programmazione, è necessario inserire la tessera di programmazione ed **attendere circa 5 secondi**. La fine dell'operazione è notificata da **2 aperture e 2 chiusure**, di circa 1 secondo, dell'erogazione.

In caso di tessera di programmazione apparecchiatura, l'apparecchiatura è riavviata.

Fare riferimento al **paragrafo 7.6** per le visualizzazioni sul display (se montato).



Per eseguire le operazioni di programmazione, è necessario che l'apparecchiatura sia **a riposo**, cioè che non vi sia alcun servizio in esecuzione (il tempo non deve trascorrere).